

Điện Biên, ngày 12 tháng 4 năm 2018

Số: 78./TTrLN-TNMT-TC-XD-  
NN&PTNT-UBNDTPĐBP

### TỜ TRÌNH LIÊN NGÀNH

**Kiến nghị xử lý một số trường hợp cụ thể về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư  
đối với Dự án đường 60m và Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung,  
thành phố Điện Biên Phủ**

Kính gửi: UBND tỉnh Điện Biên.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của UBND tỉnh Điện Biên tại Văn bản số 178/UBND-TH ngày 22/01/2018 về việc triển khai thực hiện các dự án trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ.

Ngày 30 tháng 3 năm 2018, Liên ngành: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Xây dựng, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và UBND thành phố Điện Biên Phủ đã tiến hành họp thống nhất nội dung đề nghị UBND tỉnh cho chủ trương xử lý các tồn tại, vướng mắc về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư đối với Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung, thành phố Điện Biên Phủ (Có Biên bản ngày 30/3/2018 kèm theo); Trên cơ sở thống nhất nội dung liên ngành đề nghị UBND tỉnh cho chủ trương xử lý các tồn tại, vướng mắc; nội dung cụ thể:

#### **A- VỀ TỒN TẠI, VƯỚNG MẮC**

**I- Đối với vướng mắc về bồi thường vật nuôi “ao nuôi ba ba” đối với các trường hợp bị ảnh hưởng thiệt hại khi thi công xây dựng đường 60m**

1. Việc thực hiện công tác bồi thường thời điểm chuyển tiếp giữa Quyết định số 02/2015/QĐ - UBND ngày 10/3/2015 và Quyết định số 05/2016/QĐ - UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh đối với 04 hộ gia đình có ao nuôi ba ba gồm: (1) Trương Xuân Thâu - Hoàng Thị Luyến, (2) Nguyễn Văn Vinh - Phạm Thị Miên, (3) Hoàng Bá Dương - Trần Thị Hồng, (4) Triệu Quang Trung - Phạm Thị Tươi; còn tồn tại vướng mắc sau:

- Theo phương án khái toán của Trung tâm Phát triển quỹ đất đã công khai đến 04 hộ dân, mức bồi thường chi phí đã bỏ ra đầu tư con giống và hỗ trợ do phải thu hoạch sớm áp dụng theo đơn giá tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh:

Tổng giá trị bồi thường đối với ao nuôi ba ba là  $3.299,5m^2 \times 480.000$  đồng/ $m^2 = 1.583.760.000$  đồng, cụ thể:

+ Gia đình ông bà: Trương Xuân Thâu - Hoàng Thị Luyến, diện tích ao nuôi ba ba  $1.091,8 m^2$ , giá trị được bồi thường là 524.064.000 đồng;

+ Gia đình ông bà: Nguyễn Văn Vinh- Phạm Thị Miên, diện tích ao nuôi ba ba  $443,4 m^2$ , giá trị được bồi thường là 212.832.000 đồng;



+ Gia đình ông bà: Hoàng Bá Dương - Trần Thị Hồng, diện tích ao nuôi ba ba 1.684,3 m<sup>2</sup>, giá trị được bồi thường là 808.464.000 đồng;

+ Gia đình ông bà: Triệu Quang Trung - Phạm Thị Tươi, diện tích ao nuôi ba ba 80 m<sup>2</sup>, giá trị được bồi thường là 38.400.000 đồng;

- Trong thời gian các ngành tham mưu UBND tỉnh xem xét điều chỉnh về đơn giá bồi thường đối với vật nuôi “ao nuôi ba ba thịt” (*Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016*); UBND thành phố đã phê duyệt phương án bồi thường với nội dung như sau:

+ Tại Quyết định số 288/QĐ-UBND ngày 10/3/2016: Tạm xác định giá trị bồi thường về sản lượng ao nuôi ba ba đối với gia đình ông bà: Trương Xuân Thâu - Hoàng Thị Luyên (giá trị bồi thường là 524.064.000 đồng) và gia đình ông bà Nguyễn Văn Vinh - Phạm Thị Miên (giá trị bồi thường là 212.832.000 đồng) theo đơn giá bồi thường, hỗ trợ là 480.000 đồng/m<sup>2</sup> tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh với điều kiện hộ gia đình nuôi ba ba thực tế đạt sản lượng 16 tấn/ha. Trường hợp hộ gia đình nuôi ba ba không đạt sản lượng trên, giao Tổ chức phát triển quỹ đất chịu trách nhiệm chủ trì, cùng các đơn vị liên quan và hộ gia đình thực hiện đánh bắt và bồi thường theo sản lượng thực tế.

+ Tại Quyết định số 226/QĐ-UBND ngày 02/3/2016: Tạm xác định giá trị bồi thường về ao nuôi ba ba đối với gia đình ông bà: Hoàng Bá Dương - Trần Thị Hồng là 60.000.000 đồng, theo sản lượng thực tế gia đình kê khai cho Trung tâm PTQĐ) cụ thể: Sản lượng ba ba nuôi (tổng số 250 con, bình quân 0,8kg/01 con); đơn giá ba ba tính theo thị trường 300.000đồng/kg.

+ Hộ gia đình Ông Triệu Quang Trung - Phạm Thị Tươi UBND thành phố chưa phê duyệt đối với sản lượng ba ba.

- Đến nay 04 hộ gia đình nêu trên không nhận tiền bồi thường đối với phần diện tích ao nuôi ba ba và đề nghị thực hiện bồi thường theo đơn giá đã công khai với nhân dân là 480.000 đồng/m<sup>2</sup>.

2. Ngày 15/9/2017, UBND tỉnh đồng ý chủ trương theo đề nghị của Liên ngành tại Văn bản số 2620/UBND-TH. Theo đó, đồng ý chủ trương xử lý bồi thường diện tích ao nuôi ba ba đối với 03 hộ gia đình ông Trương Xuân Thâu, ông Nguyễn Văn Vinh và ông Hoàng Bá Dương với đơn giá là 320.000 đồng/m<sup>2</sup> mặt nước (*trương ứng 2/3 đơn giá bồi thường nuôi thâm canh, sản lượng đạt từ 16 tấn/ha trở lên*), trong đó:

- Đơn giá bồi thường theo phương án phê duyệt do Nhà nước thực hiện chi trả là 120.000 đồng/m<sup>2</sup>;

- Đơn giá bồi thường do Nhà thầu thi công gây thiệt hại chi trả cho các hộ là 200.000 đồng/m<sup>2</sup>.

3. UBND thành phố Điện Biên Phủ đã chủ trì, phối hợp Tổ công tác liên ngành theo Quyết định 875/QĐ-UBND ngày 21/9/2015 của UBND tỉnh, các đơn vị liên quan tổ chức đối thoại, giải thích nhưng các hộ gia đình nêu trên nhất quyết không đồng ý. Trên thực tế do ảnh hưởng của quá trình thi công xây dựng đường 60m, ao nuôi ba ba của các hộ gia đình đã bị ngập nước (Có Báo cáo số 71/BC-UBND ngày 16/3/2017 của UBND thành phố Điện Biên Phủ) và 01 hộ bị vỡ ao (Có Biên bản làm việc ngày 13/5/2016); vì vậy, việc xác định sản lượng



thực tế ba ba làm cơ sở thực hiện bồi thường theo quy định Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 là bất khả thi, do không còn hiện trạng.

## **II- Đối với Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung**

### **1. Về hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu, cây thanh long**

a) Trên địa bàn bản Phiêng Bua, thành phố Điện Biên Phủ có một số hộ gia đình bị thu hồi đất thuộc dự án khi kiểm đếm tài sản trên đất có một số cây ươm bầu (trong đó cây ươm bầu: đa số là cây cà phê, một số ít cây keo và một số loại cây cảnh...; cây giâm cành thanh long do các hộ chặt cành và giâm xuống đất, không xây trụ đỡ.

Theo Đơn giá bồi thường thiệt hại về cây trồng, vật nuôi trên đất khi Nhà nước thu hồi ban hành kèm theo Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh Điện Biên như sau:

- Cây ươm bầu (kể cả mới ươm và đã đủ thời gian bán); Hỗ trợ di chuyển: 8.000 đồng/cây;

- Thanh long (Mật độ trồng: 1.000 khóm (trụ)/ha); Thanh long chưa có quả: 60.000 đồng/khóm (trụ);

b) Theo Biên bản kiểm tra tài sản các hộ gia đình xác định cùng Trung tâm Phát triển quỹ đất lập tháng 01 năm 2017, gồm 42 hộ với tổng số cây ươm bầu là: 414.136 cây và 20 hộ với tổng số cành thanh long được giâm dưới đất là 10.082 cành. Trên cơ sở đề nghị của Trung tâm Phát triển quỹ đất, từ ngày 06/7/2017 đến ngày 11/7/2017 Tổ công tác liên ngành theo Quyết định số 875/QĐ-UBND ngày 21/9/2015 của UBND tỉnh phối hợp với Sở Nông nghiệp và PTNT, Trung tâm Phát triển quỹ đất, UBND phường Noong Bua, bản Phiêng Bua kiểm tra lại hiện trạng cây ươm bầu của các hộ gia đình thì tổng số cây ươm bầu còn là: 215.549 cây; giảm 198.587 cây so với biên bản kê khai cũ; lý do: Kê khai từ tháng 01/2017 đến nay tháng 7/2017 một số cây ươm bầu đã chết, một số hộ khai đã mang một số cây đi trồng ở nương...

c) Qua kết quả kiểm tra thực tế các hộ gia đình tự ươm bầu, địa điểm đặt cây ươm bầu: dưới tán cây lâu năm, cạnh nhà, góc vườn, xung quanh nhà sàn...; đa số cây ươm bầu có kích thước bầu: đường kính 4-4,5cm; cao 8-10cm; theo nhận định của Tổ công tác số cây ươm bầu nêu trên do các hộ gia đình có ươm bầu nhưng chưa xác định được đầu ra của sản phẩm, mặt khác các hộ có phản ánh việc ươm bầu do tự trồng trên nương; không đủ cơ sở hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu do việc gieo ươm cây giống của các hộ chưa đảm bảo theo tiêu chuẩn kỹ thuật như: Kích thước bầu, chất lượng giống cây, nguồn gốc giống, mục đích sản xuất...

Đối với cành thanh long là do các hộ chặt cành và giâm xuống đất, không xây trụ đỡ do đó không đủ cơ sở để bồi thường theo đơn giá quy định tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh.

### **2. Đối với các hộ xây dựng nhà ở sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua**

#### **a) Hộ Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2016 trong hạn mức đất ở của bố là ông Lò Văn Liên (ông Liên được công nhận hạn mức 300m<sup>2</sup>, đã chuyển nhượng cho



ông Lê Xuân Bắc 100m<sup>2</sup>, diện tích đất ở còn lại là 200m<sup>2</sup>); diện tích nhà xây dựng là 72,6m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 11/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

#### **b) Hộ Cà Văn Tuấn - Lò Thị Hương**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2016 trên đất ở nhận tặng cho từ mẹ là bà Cà Thị Tinh (bà Tinh có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H16119 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 18/8/2010); diện tích nhà xây dựng là 30,0m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 07/QĐ-UBND ngày 04/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

#### **c) Hộ Cà Văn Hoàn - Tòng Thị Thảo**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2016 trên đất ở nhận tặng cho từ mẹ là bà Cà Thị Tinh (bà Tinh có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H16119 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 18/8/2010); diện tích nhà xây dựng là 48,0m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Cà Văn Hoàn - Tòng Thị Thảo bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 08/QĐ-UBND ngày 04/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

#### **d) Hộ Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng**

- Tự ý xây dựng nhà năm 2015 trên đất ở (ông Toàn có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H16922 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 15/10/2010); diện tích nhà xây dựng là 30,0m<sup>2</sup>

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 80/QĐ-UBND ngày 28/3/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị;

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

#### **d) Hộ Tòng Văn Diên - Lò Thị Thủy**



- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2015 trong hạn mức đất ở của bố là ông Lò Văn Đồi (*ông Đồi được công nhận hạn mức 400m<sup>2</sup>*); diện tích nhà xây dựng là 44,2m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Tòng Văn Diên - Lò Thị Thủy bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 55/QĐ-UBND ngày 25/12/2015 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

- Hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương đã được bồi thường diện tích nhà là 84,68m<sup>2</sup> (xây dựng năm 1998) và đủ điều kiện được bố trí 01 suất tái định cư.

#### ***e) Hộ Lò Văn Đức - Lò Thị Luyến***

- Tự ý xây dựng nhà năm 2015 trên đất ở (*ông Đức có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH25040 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 11/11/2015*); Diện tích xây dựng nhà 67,9 m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Hộ Lò Văn Đức - Lò Thị Luyến bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 56/QĐ-UBND ngày 25/12/2015 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị;

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

#### ***f) Hộ Lò Văn Lả - Lò Thị Thương***

- Tự ý xây dựng thêm nhà ở năm 2016 trên đất ở *ông Lả có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H18856 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 7/12/2011*); diện tích nhà xây dựng là 30,15m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 10/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản.

#### ***g) Hộ Lò Văn Ban - Quàng Thị Lún***

- Tự ý coi nới xây dựng thêm nhà ở năm 2016 (bán mái của nhà sàn); diện tích nhà xây dựng là 28,5m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 09/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Hộ ông Lò Văn Ban - Quàng Thị Lún diện tích nhà là 159,65m<sup>2</sup> (xây dựng năm 1989), đã được bồi thường đất ở 50m<sup>2</sup> theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H25038 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 11/11/2015 và đủ điều kiện được bố trí 01 suất tái định cư.



- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản.

#### ***h) Hộ Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng***

- Tự ý xây dựng thêm nhà ở năm 2016 trên đất ở được công nhận 387,1 m<sup>2</sup> đất có nhà ở trước ngày 15/10/1993; diện tích nhà xây dựng là 22,36m<sup>2</sup>.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 12/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Hộ ông Cà Văn Tường-Lò Thị Hiêng đã được bồi thường diện tích 387,1 m<sup>2</sup> đất có nhà ở trước ngày 15/10/1993 và diện tích nhà ở là 88,74m<sup>2</sup> (xây dựng năm 1990) và đủ điều kiện được bố trí 01 suất tái định cư.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản.

### **3. Về giao đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất**

Hộ bà Vũ Thị Thu Huyền bị thu hồi đất tại thửa đất số 3, tờ bản đồ 16 diện tích đo đạc 819,1m<sup>2</sup>, diện tích thu hồi 819,1m<sup>2</sup>; trong đó: diện tích 197,2m<sup>2</sup> đất ở và 621,9 m<sup>2</sup> đất trồng cây hàng năm khác đã được UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH 23386 ngày 8/4/2012.

Hộ bà Vũ Thị Thu Huyền được giao 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất. Hộ bà Vũ Thị Thu Huyền không nhất trí, đề nghị được giao thêm 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất.

#### **B- NỘI DUNG KIẾN NGHỊ**

Để kịp thời xử lý các vướng mắc về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư nhằm đẩy nhanh tiến độ bồi thường, giải phóng mặt bằng Dự án đường 60m và Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ; Liên ngành đề nghị UBND tỉnh xử lý các tồn tại, vướng mắc cụ thể như:

#### **I- Đối với xử lý vướng mắc về bồi thường vật nuôi “ao nuôi ba ba” đối với các trường hợp bị ảnh hưởng thiệt hại khi thi công xây dựng đường 60m**

Do ảnh hưởng bởi quá trình thi công xây dựng đường 60m, các ao nuôi ba ba của các hộ gia đình đã bị thiệt hại ảnh hưởng do vỡ, ngập nước; hiện tại không xác định được sản lượng thực tế làm cơ sở thực hiện bồi thường theo quy định Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016. Mặt khác, các hộ đã được kiểm đếm, công khai phương án hỗ trợ là 480.000đồng/m<sup>2</sup> ao trước thời điểm Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh có hiệu lực thi hành. Do vậy, Liên ngành thống nhất đề nghị UBND tỉnh cho phép bồi thường chi phí đã bỏ ra đầu tư con giống và hỗ trợ do phải thu hoạch sớm được áp dụng theo đơn giá tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 đối với ao nuôi ba ba là 480.000 đồng/m<sup>2</sup> mặt nước đối với các hộ có ao nuôi ba ba đã được kiểm đếm và công khai trước ngày ngày 06/4/2016 (ngày Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh có hiệu lực thi hành).



## **II- Đối với Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung**

### **1. Về hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu, cây giâm cành thanh long**

Để tạo điều kiện hỗ trợ người dân một phần chi phí di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cây giâm cành thanh long; trên cơ sở tham khảo giá bán cây giống của đơn vị kinh doanh cây giống trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ. Liên ngành đề nghị UBND tỉnh cho phép vận dụng mức hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cành thanh long giâm dưới đất bằng 40% đơn giá hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu theo Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh. Mức hỗ trợ cụ thể như sau:

- Hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu là:  $8.000 \text{ đ/cây} \times 40\% = 3.200 \text{ đồng/cây}$ ;
- Bồi thường cây giâm cành thanh long không đạt tiêu chuẩn được hỗ trợ bằng mức 3.200 đồng/cây.

Chỉ thực hiện hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cây giâm cành thanh long theo số lượng cây thực tế tại thời điểm kiểm tra.

### **2. Đối với các hộ xây dựng nhà ở sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua**

a) Đối với 06 hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân, ông Cà Văn Tuấn - Lò Thị Hương, ông Cà Văn Hoàn - Tòng Thị Thảo, ông Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng, ông Tòng Văn Diên - Lò Thị Thủy, ông Lò Văn Đức - Lò Thị Luyến tự ý xây dựng nhà ở trong diện tích đất ở của bố, mẹ hoặc trên diện tích đất ở nhận tặng cho từ bố, mẹ hoặc trên diện tích đất ở đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất; thời điểm xây dựng sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; có hộ khẩu thường trú tại bản Phiêng Bua; không còn đất ở, nhà ở nào khác trên địa bàn phường Noong Bua không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất; về đất ở được bồi thường đất ở bằng việc giao đất ở có thu tiền sử dụng đất tại điểm tái định cư và được xử lý chênh lệch về giá trị đất ở nơi đi và nơi đến theo quy định tại Quyết định số 662/QĐ-UBND ngày 16/5/2016 của UBND tỉnh.

b) Đối với 02 hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương, Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng tự ý xây dựng thêm nhà ở trên diện tích đất ở đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất hoặc trong hạn mức đất ở được công nhận sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; đã được giao đất tái định cư không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất.

c) Đối với hộ ông Lò Văn Ban - Quàng Thị Lún tự ý coi nơi xây dựng thêm nhà ở năm 2016 (bán mái của nhà sàn) đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; đã được giao đất tái định cư, không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất.

### **3. Về giao đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất**

Đối với hộ bà Vũ Thị Thu Huyền bị thu hồi đất nhiều đất với diện tích thu hồi  $819,1 \text{ m}^2$ ; trong đó: diện tích  $197,2 \text{ m}^2$  đất ở và  $621,9 \text{ m}^2$  đất trồng cây hàng năm khác được giao thêm 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất, diện tích theo quy hoạch.



Trên đây là nội dung Tờ trình của Liên ngành: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Xây dựng, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và UBND thành phố Điện Biên Phủ, kính trình UBND tỉnh xem xét, quyết định./.

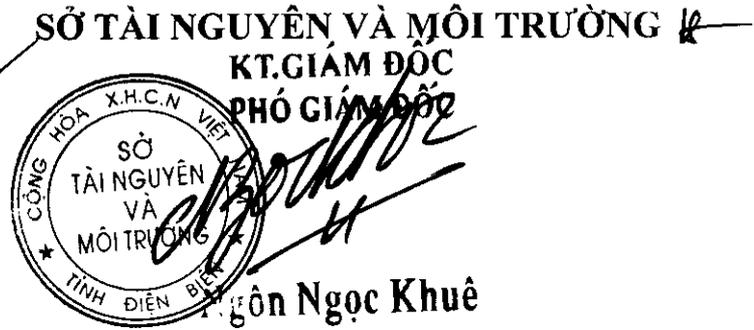


*Nguyễn Tiến Dũng*

**SỞ XÂY DỰNG**  
KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



*Bùi Văn Luyện*



*Ngôn Ngọc Khuê*

**SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN  
NÔNG THÔN**  
GIÁM ĐỐC



*Hà Văn Quân*  
**UBND THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ**  
K.T CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Các Sở: TC, XD, NN&PTNT;
- UBND thành phố ĐBP;
- Chi cục Quản lý đất đai;
- Trung tâm PTQĐ;
- Lưu: VT.

*Phạm Văn Sỹ*



**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ...../UBND-TH

Điện Biên, ngày tháng 4 năm 2018

V/v xử lý một số tồn tại vướng mắc về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư một số dự án trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ.

Kính gửi:

- Các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Xây dựng, Nông nghiệp và PTNT;
- UBND thành phố Điện Biên Phủ.

Để kịp thời xử lý các vướng mắc về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư nhằm đẩy nhanh tiến độ bồi thường, giải phóng mặt bằng Dự án đường 60m và Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ, trên cơ sở Tờ trình số...../TTTrLN-TNMT-TC-XD-NN&PTNT-UBNTTPĐBP ngày .../4/2018 của Liên ngành: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Xây dựng, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và UBND thành phố Điện Biên Phủ; UBND tỉnh có ý kiến như sau:

**1. Đối với xử lý vướng mắc về bồi thường vật nuôi “ao nuôi ba ba” đối với các trường hợp bị ảnh hưởng thiệt hại khi thi công xây dựng đường 60m**

Do ảnh hưởng bởi quá trình thi công xây dựng đường 60m, các ao nuôi ba ba của các hộ gia đình đã bị thiệt hại ảnh hưởng do vỡ, ngập nước; hiện tại không xác định được sản lượng thực tế làm cơ sở thực hiện bồi thường theo quy định Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016. Mặt khác, các hộ đã được kiểm đếm, công khai phương án hỗ trợ là 480.000đồng/m<sup>2</sup> ao trước thời điểm Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh có hiệu lực thi hành. Do vậy, Liên ngành thống nhất đề nghị UBND tỉnh cho phép bồi thường chi phí đã bỏ ra đầu tư con giống và hỗ trợ do phải thu hoạch sớm được áp dụng theo đơn giá tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 đối với ao nuôi ba ba là 480.000 đồng/m<sup>2</sup> mặt nước đối với các hộ có ao nuôi ba ba đã được kiểm đếm và công khai trước ngày ngày 06/4/2016 (ngày Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh có hiệu lực thi hành).

**2. Đối với Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung**

**a) Về hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu, cây giâm cành thanh long**

Để tạo điều kiện hỗ trợ người dân một phần chi phí di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cây giâm cành thanh long; trên cơ sở tham khảo giá bán cây giống của đơn vị kinh doanh cây giống trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ. Liên ngành đề nghị UBND tỉnh cho phép vận dụng mức hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cành thanh long giâm dưới đất bằng 40% đơn giá hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu theo Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh. Mức hỗ trợ cụ thể như sau:

- Hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu là: 8.000 đ/cây x 40% = 3.200 đồng/cây;
- Bồi thường cây giâm cành thanh long không đạt tiêu chuẩn được hỗ trợ bằng mức 3.200 đồng/cây.

Chi thực hiện hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cây giâm cành thanh long theo số lượng cây thực tế tại thời điểm kiểm tra.

b) Đối với các hộ xây dựng nhà ở sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua

- Đối với 06 hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân, ông Cà Văn Tuấn - Lò Thị Hương, ông Cà Văn Hoàn - Tòng Thị Thảo, ông Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng, ông Tòng Văn Diên - Lò Thị Thủy, ông Lò Văn Đức - Lò Thị Luyện tự ý xây dựng nhà ở trong diện tích đất ở của bố, mẹ hoặc trên diện tích đất ở nhận tặng cho từ bố, mẹ hoặc trên diện tích đất ở đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất; thời điểm xây dựng sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; có hộ khẩu thường trú tại bản Phiêng Bua; không còn đất ở, nhà ở nào khác trên địa bàn phường Noong Bua không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất; về đất ở được bồi thường đất ở bằng việc giao đất ở có thu tiền sử dụng đất tại điểm tái định cư và được xử lý chênh lệch về giá trị đất ở nơi đi và nơi đến theo quy định tại Quyết định số 662/QĐ-UBND ngày 16/5/2016 của UBND tỉnh.

- Đối với 02 hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương, Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng tự ý xây dựng thêm nhà ở trên diện tích đất ở đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất hoặc trong hạn mức đất ở được công nhận sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; đã được giao đất tái định cư không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất.

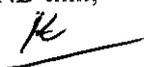
- Đối với hộ ông Lò Văn Ban - Quảng Thị Lún tự ý coi nơi xây dựng thêm nhà ở năm 2016 (bán mái của nhà sàn) đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; đã được giao đất tái định cư, không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất.

c) Về giao đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất

Đối với hộ bà Vũ Thị Thu Huyền bị thu hồi đất nhiều đất với diện tích thu hồi 819,1m<sup>2</sup>; trong đó: diện tích 197,2m<sup>2</sup> đất ở và 621,9 m<sup>2</sup> đất trồng cây hàng năm khác được giao thêm 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất, diện tích theo quy hoạch.

Nhận được văn bản này, Sở Tài nguyên và Môi trường và UBND thành phố Điện Biên Phủ phối hợp với các cơ quan liên quan khẩn trương triển khai thực hiện đảm bảo đúng yêu trên./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- TT Tỉnh ủy (B/c);
- TT HĐND tỉnh;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TH. 

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

Điện Biên, ngày 30 tháng 3 năm 2018

### **BIÊN BẢN LIÊN NGÀNH**

**Thông nhất nội dung tham mưu, trình UBND tỉnh xử lý một số trường hợp cụ thể về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư đối với Dự án đường 60m và Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung, thành phố Điện Biên Phủ**

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của UBND tỉnh Điện Biên tại Văn bản số 178/UBND-TH ngày 22/01/2018 về việc triển khai thực hiện các dự án trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ.

Hôm nay, ngày 30 tháng 3 năm 2018 tại Hội trường tầng 2, Sở Tài nguyên và Môi trường tổ chức họp Liên ngành: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Xây dựng, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và UBND thành phố Điện Biên Phủ thống nhất nội dung đề nghị UBND tỉnh cho chủ trương xử lý các tồn tại, vướng mắc; cụ thể như sau:

#### **A- Thành phần gồm:**

##### **I- Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường:**

1. Ông: Ngôn Ngọc Khuê - Phó Giám đốc, chủ trì cuộc họp;
2. Ông: Nguyễn Đăng Nam - Chi cục trưởng Chi cục Quản lý đất đai;
3. Ông: Nguyễn Thành Trung - P. Giám đốc TTPTQĐ;
4. Bà: Nguyễn Thị Khương - Giám đốc CN VPĐĐ thị xã Mường Lay;
5. Ông: Nguyễn Văn Hải - Chuyên viên Chi cục Quản lý đất đai;
6. Bà: Lê Thanh Thủy - Chuyên viên Chi cục Quản lý đất đai;

##### **II- Đại diện Sở Nông nghiệp và PTNT:**

1. Ông: Trần Khoa Phương - Phó Trưởng phòng KHTC;
2. Ông: Nguyễn Văn Hân - Chuyên viên phòng KHTC;

##### **III- Đại diện Sở Tài chính:**

1. Bà: Nguyễn Minh Hiền - Phó Trưởng phòng QLCS;
2. Bà: Hoàng Thị Thanh - Phó Trưởng phòng giá;

##### **IV- Đại diện Sở Xây dựng:**

Ông: Dương Tuấn Chúc - Chuyên viên phòng KTXD;

##### **IV- Đại diện UBND thành phố Điện Biên Phủ:**

1. Ông: Phạm Văn Sỹ - Phó Chủ tịch UBND;
2. Ông: Lưu Hoài Nam - P. Trưởng phòng TNMT;
3. Ông: Lường Văn Thành - Đội phó phụ trách TTĐT;
4. Ông: Nguyễn Đình Tường - Chủ tịch UBND phường Noong Bua;

#### **B- NỘI DUNG**

**I- Đối với vướng mắc về bồi thường vật nuôi “ao nuôi ba ba” đối với các trường hợp bị ảnh hưởng thiệt hại khi thi công xây dựng đường 60m**

1. Việc thực hiện công tác bồi thường thời điểm chuyển tiếp giữa Quyết định số 02/2015/QĐ - UBND ngày 10/3/2015 và Quyết định số 05/2016/QĐ - UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh đối với 04 hộ gia đình có ao nuôi ba ba gồm: (1) Trương Xuân Thâu - Hoàng Thị Luyến, (2) Nguyễn Văn Vinh - Phạm Thị Miến, (3) Hoàng Bá Dương - Trần Thị Hồng, (4) Triệu Quang Trung - Phạm Thị Tươi; còn tồn tại vướng mắc sau:

- Theo phương án khái toán của Trung tâm Phát triển quỹ đất đã công khai đến 04 hộ dân, mức bồi thường chi phí đã bỏ ra đầu tư con giống và hỗ trợ do phải thu hoạch sớm áp dụng theo đơn giá tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh:

Tổng giá trị bồi thường đối với ao nuôi ba ba là  $3.299,5\text{m}^2 \times 480.000 \text{đồng/m}^2 = 1.583.760.000 \text{đồng}$ , cụ thể:

+ Gia đình ông bà: Trương Xuân Thâu - Hoàng Thị Luyến, diện tích ao nuôi ba ba  $1.091,8 \text{m}^2$ , giá trị được bồi thường là 524.064.000 đồng;

+ Gia đình ông bà: Nguyễn Văn Vinh- Phạm Thị Miến, diện tích ao nuôi ba ba  $443,4 \text{m}^2$ , giá trị được bồi thường là 212.832.000 đồng;

+ Gia đình ông bà: Hoàng Bá Dương - Trần Thị Hồng, diện tích ao nuôi ba ba  $1.684,3 \text{m}^2$ , giá trị được bồi thường là 808.464.000 đồng;

+ Gia đình ông bà: Triệu Quang Trung - Phạm Thị Tươi, diện tích ao nuôi ba ba  $80 \text{m}^2$ , giá trị được bồi thường là 38.400.000 đồng;

- Trong thời gian các ngành tham mưu UBND tỉnh xem xét điều chỉnh về đơn giá bồi thường đối với vật nuôi “ao nuôi ba ba thịt” (Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016); UBND thành phố đã phê duyệt phương án bồi thường với nội dung như sau:

+ Tại Quyết định số 288/QĐ-UBND ngày 10/3/2016: Tạm xác định giá trị bồi thường về sản lượng ao nuôi ba ba đối với gia đình ông bà: Trương Xuân Thâu - Hoàng Thị Luyến (giá trị bồi thường là 524.064.000 đồng) và gia đình ông bà Nguyễn Văn Vinh - Phạm Thị Miến (giá trị bồi thường là 212.832.000 đồng) theo đơn giá bồi thường, hỗ trợ là 480.000 đồng/m<sup>2</sup> tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh với điều kiện hộ gia đình nuôi ba ba thực tế đạt sản lượng 16 tấn/ha. Trường hợp hộ gia đình nuôi ba ba không đạt sản lượng trên, giao Tổ chức phát triển quỹ đất chịu trách nhiệm chủ trì, cùng các đơn vị liên quan và hộ gia đình thực hiện đánh bắt và bồi thường theo sản lượng thực tế.

+ Tại Quyết định số 226/QĐ-UBND ngày 02/3/2016: Tạm xác định giá trị bồi thường về ao nuôi ba ba đối với gia đình ông bà: Hoàng Bá Dương - Trần Thị Hồng là 60.000.000 đồng, theo sản lượng thực tế gia đình kê khai cho Trung tâm PTQĐ) cụ thể: Sản lượng ba ba nuôi (tổng số 250 con, bình quân 0,8kg/01 con); đơn giá ba ba tính theo thị trường 300.000đồng/kg.

+ Hộ gia đình Ông Triệu Quang Trung - Phạm Thị Tươi UBND thành phố chưa phê duyệt đối với sản lượng ba ba.

- Đến nay 04 hộ gia đình nêu trên không nhận tiền bồi thường đối với phần diện tích ao nuôi ba ba và đề nghị thực hiện bồi thường theo đơn giá đã công khai với nhân dân là 480.000 đồng/m<sup>2</sup>.

2. Ngày 15/9/2017, UBND tỉnh đồng ý chủ trương theo đề nghị của Liên ngành tại Văn bản số 2620/UBND-TH. Theo đó, đồng ý chủ trương xử lý bồi thường diện tích ao nuôi ba ba đối với 03 hộ gia đình ông Trương Xuân Thâu, ông Nguyễn Văn Vinh và ông Hoàng Bá Dương với đơn giá là 320.000 đồng/m<sup>2</sup> mặt nước (tương ứng 2/3 đơn giá bồi thường nuôi thâm canh, sản lượng đạt từ 16 tấn/ha trở lên), trong đó:

- Đơn giá bồi thường theo phương án phê duyệt do Nhà nước thực hiện chi trả là 120.000 đồng/m<sup>2</sup>;

- Đơn giá bồi thường do Nhà thầu thi công gây thiệt hại chi trả cho các hộ là 200.000 đồng/m<sup>2</sup>.

3. UBND thành phố Điện Biên Phủ đã chủ trì, phối hợp Tổ công tác liên ngành theo Quyết định 875/QĐ-UBND ngày 21/9/2015 của UBND tỉnh, các đơn vị liên quan tổ chức đối thoại, giải thích nhưng các hộ gia đình nêu trên nhất quyết không đồng ý. Trên thực tế do ảnh hưởng của quá trình thi công xây dựng đường 60m, ao nuôi ba ba của các hộ gia đình đã bị ngập nước (Có Báo cáo số 71/BC-UBND ngày 16/3/2017 của UBND thành phố Điện Biên Phủ) và 01 hộ bị vỡ ao (Có Biên bản làm việc ngày 13/5/2016); vì vậy, việc xác định sản lượng thực tế ba ba làm cơ sở thực hiện bồi thường theo quy định Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 là bất khả thi, do không còn hiện trạng.

## **II- Đối với Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung**

### **1. Về hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu, cây thanh long**

a) Trên địa bàn bản Phiêng Bua, thành phố Điện Biên Phủ có một số hộ gia đình bị thu hồi đất thuộc dự án khi kiểm đếm tài sản trên đất có một số cây ươm bầu (trong đó cây ươm bầu: đa số là cây cà phê, một số ít cây keo và một số loại cây cảnh...; cây giâm cành thanh long do các hộ chặt cành và giâm xuống đất, không xây trụ đỡ.

Theo Đơn giá bồi thường thiệt hại về cây trồng, vật nuôi trên đất khi Nhà nước thu hồi ban hành kèm theo Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh Điện Biên như sau:

- Cây ươm bầu (kể cả mới ươm và đã đủ thời gian bán); Hỗ trợ di chuyển: 8.000 đồng/cây;

- Thanh long (Mật độ trồng: 1.000 khóm (trụ)/ha); Thanh long chưa có quả: 60.000 đồng/khóm (trụ);

b) Theo Biên bản kiểm tra tài sản các hộ gia đình xác định cùng Trung tâm Phát triển quỹ đất lập tháng 01 năm 2017, gồm 42 hộ với tổng số cây ươm bầu là: 414.136 cây và 20 hộ với tổng số cành thanh long được giâm dưới đất là 10.082 cành. Trên cơ sở đề nghị của Trung tâm Phát triển quỹ đất, từ ngày

06/7/2017 đến ngày 11/7/2017 Tổ công tác liên ngành theo Quyết định số 875/QĐ-UBND ngày 21/9/2015 của UBND tỉnh phối hợp với Sở Nông nghiệp và PTNT, Trung tâm Phát triển quỹ đất, UBND phường Noong Bua, bản Phiêng Bua kiểm tra lại hiện trạng cây ươm bầu của các hộ gia đình thì tổng số cây ươm bầu còn là: 215.549 cây; giảm 198.587 cây so với biên bản kê khai cũ; lý do: Kê khai từ tháng 01/2017 đến nay tháng 7/2017 một số cây ươm bầu đã chết, một số hộ khai đã mang một số cây đi trồng ở nương...

c) Qua kết quả kiểm tra thực tế các hộ gia đình tự ươm bầu, địa điểm đặt cây ươm bầu: dưới tán cây lâu năm, cạnh nhà, góc vườn, xung quanh nhà sàn...; đa số cây ươm bầu có kích thước bầu: đường kính 4-4,5cm; cao 8-10cm; theo nhận định của Tổ công tác số cây ươm bầu nêu trên do các hộ gia đình có ươm bầu nhưng chưa xác định được đầu ra của sản phẩm, mặt khác các hộ có phản ánh việc ươm bầu do tự trồng trên nương; không đủ cơ sở hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu do việc gieo ươm cây giống của các hộ chưa đảm bảo theo tiêu chuẩn kỹ thuật như: Kích thước bầu, chất lượng giống cây, nguồn gốc giống, mục đích sản xuất...

Đối với cảnh thanh long là do các hộ chặt cành và giâm xuống đất, không xây trụ đỡ do đó không đủ cơ sở để bồi thường theo đơn giá quy định tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh.

## **2. Đối với các hộ xây dựng nhà ở sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua**

### **a) Hộ Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2016 trong hạn mức đất ở của bố là ông Lò Văn Liên (ông Liên được công nhận hạn mức 300m<sup>2</sup>, đã chuyển nhượng cho ông Lê Xuân Bắc 100m<sup>2</sup>, diện tích đất ở còn lại là 200m<sup>2</sup>); diện tích nhà xây dựng là 72,6m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 11/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

### **b) Hộ Cà Văn Tuấn - Lò Thị Hương**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2016 trên đất ở nhận tặng cho từ mẹ là bà Cà Thị Tinh (bà Tinh có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H16119 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 18/8/2010); diện tích nhà xây dựng là 30,0m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 07/QĐ-UBND ngày 04/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

**c) Hộ Cà Văn Hoàn - Tòng Thị Thảo**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2016 trên đất ở nhận tặng cho từ mẹ là bà Cà Thị Tinh (bà Tinh có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H16119 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 18/8/2010); diện tích nhà xây dựng là 48,0m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Cà Văn Hoàn - Tòng Thị Thảo bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 08/QĐ-UBND ngày 04/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

**d) Hộ Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng**

- Tự ý xây dựng nhà năm 2015 trên đất ở (ông Toàn có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H16922 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 15/10/2010); diện tích nhà xây dựng là 30,0m<sup>2</sup>

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 80/QĐ-UBND ngày 28/3/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị;

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

**đ) Hộ Tòng Văn Diên - Lò Thị Thủy**

- Tự ý xây dựng nhà ở năm 2015 trong hạn mức đất ở của bố là ông Lò Văn Đồi (ông Đồi được công nhận hạn mức 400m<sup>2</sup>); diện tích nhà xây dựng là 44,2m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Tòng Văn Diên - Lò Thị Thủy bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 55/QĐ-UBND ngày 25/12/2015 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

- Hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương đã được bồi thường diện tích nhà là 84,68m<sup>2</sup> (xây dựng năm 1998) và đủ điều kiện được bố trí 01 suất tái định cư.

**e) Hộ Lò Văn Đức - Lò Thị Luyến**

- Tự ý xây dựng nhà năm 2015 trên đất ở (ông Đức có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH25040 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 11/11/2015); Diện tích xây dựng nhà 67,9 m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Hộ Lò Văn Đức - Lò Thị Luyến bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 56/QĐ-UBND ngày 25/12/2015 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị;

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản và không đủ điều kiện tái định cư.

#### **f) Hộ Lò Văn Lả - Lò Thị Thương**

- Tự ý xây dựng thêm nhà ở năm 2016 trên đất ở ông Lả có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H18856 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 7/12/2011); diện tích nhà xây dựng là 30,15m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 10/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản.

#### **g) Hộ Lò Văn Ban - Quàng Thị Lún**

- Tự ý coi nói xây dựng thêm nhà ở năm 2016 (bán mái của nhà sàn); diện tích nhà xây dựng là 28,5m<sup>2</sup> và các công trình phụ trợ.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 09/QĐ-UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Hộ ông Lò Văn Ban - Quàng Thị Lún diện tích nhà là 159,65m<sup>2</sup> (xây dựng năm 1989), đã được bồi thường đất ở 50m<sup>2</sup> theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H25038 do UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp ngày 11/11/2015 và đủ điều kiện được bố trí 01 suất tái định cư.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản.

#### **h) Hộ Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng**

- Tự ý xây dựng thêm nhà ở năm 2016 trên đất ở được công nhận 387,1 m<sup>2</sup> đất có nhà ở trước ngày 15/10/1993; diện tích nhà xây dựng là 22,36m<sup>2</sup>.

- Tại thời điểm xây dựng nhà, hộ ông Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng bị UBND phường Noong Bua lập biên bản vi phạm và ra Quyết định số 12/QĐ-

UBND ngày 20/01/2016 về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự đô thị.

- Hộ ông Cà Văn Tường-Lò Thị Hiêng đã được bồi thường diện tích 387,1 m<sup>2</sup> đất có nhà ở trước ngày 15/10/1993 và diện tích nhà ở là 88,74m<sup>2</sup> (xây dựng năm 1990) và đủ điều kiện được bố trí 01 suất tái định cư.

- Khi công khai phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và họp đối thoại với các hộ dân: Hộ gia đình không đồng ý với phương án không bồi thường về tài sản.

### **3. Về giao đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất**

Hộ bà Vũ Thị Thu Huyền bị thu hồi đất tại thửa đất số 3, tờ bản đồ 16 diện tích đo đạc 819,1m<sup>2</sup>, diện tích thu hồi 819,1m<sup>2</sup>; trong đó: diện tích 197,2m<sup>2</sup> đất ở và 621,9 m<sup>2</sup> đất trồng cây hàng năm khác đã được UBND thành phố Điện Biên Phủ cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH 23386 ngày 8/4/2012.

Hộ bà Vũ Thị Thu Huyền được giao 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất. Hộ bà Vũ Thị Thu Huyền không nhất trí, đề nghị được giao thêm 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất.

### **C- THỐNG NHẤT, KIẾN NGHỊ**

Để kịp thời xử lý các vướng mắc về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư nhằm đẩy nhanh tiến độ bồi thường, giải phóng mặt bằng Dự án đường 60m và Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ; Liên ngành đề nghị UBND tỉnh xử lý các tồn tại, vướng mắc cụ thể như:

#### **I- Đối với xử lý vướng mắc về bồi thường vật nuôi “ao nuôi ba ba” đối với các trường hợp bị ảnh hưởng thiệt hại khi thi công xây dựng đường 60m**

Do ảnh hưởng bởi quá trình thi công xây dựng đường 60m, các ao nuôi ba ba của các hộ gia đình đã bị thiệt hại ảnh hưởng do vỡ, ngập nước; hiện tại không xác định được sản lượng thực tế làm cơ sở thực hiện bồi thường theo quy định Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016. Mặt khác, các hộ đã được kiểm đếm, công khai phương án hỗ trợ là 480.000đồng/m<sup>2</sup> ao trước thời điểm Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh có hiệu lực thi hành. Do vậy, Liên ngành thống nhất đề nghị UBND tỉnh cho phép bồi thường chi phí đã bỏ ra đầu tư con giống và hỗ trợ do phải thu hoạch sớm được áp dụng theo đơn giá tại Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 đối với ao nuôi ba ba là 480.000 đồng/m<sup>2</sup> mặt nước đối với các hộ có ao nuôi ba ba đã được kiểm đếm và công khai trước ngày ngày 06/4/2016 (ngày Quyết định số 05/2016/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh có hiệu lực thi hành).

#### **II- Đối với Dự án Hạ tầng kỹ thuật khung**

##### **1. Về hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu, cây giâm cành thanh long**

Để tạo điều kiện hỗ trợ người dân một phần chi phí di chuyển cây ươm bầu và bồi thương cây giâm cành thanh long; trên cơ sở tham khảo giá bán cây giống của đơn vị kinh doanh cây giống trên địa bàn thành phố Điện Biên Phủ.

Liên ngành đề nghị UBND tỉnh cho phép vận dụng mức hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu và bồi thường canh thanh long giâm dưới đất bằng 40% đơn giá hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu theo Quyết định số 02/2015/QĐ-UBND ngày 10/3/2015 của UBND tỉnh. Mức hỗ trợ cụ thể như sau:

- Hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu là:  $8.000 \text{ đ/cây} \times 40\% = 3.200 \text{ đồng/cây}$ ;
- Bồi thường cây giâm canh thanh long không đạt tiêu chuẩn được hỗ trợ bằng mức 3.200 đồng/cây.

Chỉ thực hiện hỗ trợ di chuyển cây ươm bầu và bồi thường cây giâm canh thanh long theo số lượng cây thực tế tại thời điểm kiểm tra.

## **2. Đối với các hộ xây dựng nhà ở sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua**

a) Đối với 06 hộ ông Lò Văn Đoàn - Lò Thị Xuân, ông Cà Văn Tuấn - Lò Thị Hương, ông Cà Văn Hoàn - Tông Thị Thảo, ông Trịnh Văn Toàn - Nguyễn Thu Hằng, ông Tông Văn Diên - Lò Thị Thủy, ông Lò Văn Đức - Lò Thị Luyện tự ý xây dựng nhà ở trong diện tích đất ở của bố, mẹ hoặc trên diện tích đất ở nhận tặng cho từ bố, mẹ hoặc trên diện tích đất ở đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất; thời điểm xây dựng sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; có hộ khẩu thường trú tại bản Phiêng Bua; không còn đất ở, nhà ở nào khác trên địa bàn phường Noong Bua không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất; về đất ở được bồi thường đất ở bằng việc giao đất ở có thu tiền sử dụng đất tại điểm tái định cư và được xử lý chênh lệch về giá trị đất ở nơi đi và nơi đến theo quy định tại Quyết định số 662/QĐ-UBND ngày 16/5/2016 của UBND tỉnh.

b) Đối với 02 hộ ông Lò Văn Lả - Lò Thị Thương, Cà Văn Tường - Lò Thị Hiêng tự ý xây dựng thêm nhà ở trên diện tích đất ở đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất hoặc trong hạn mức đất ở được công nhận sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; đã được giao đất tái định cư không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất.

c) Đối với hộ ông Lò Văn Ban - Quảng Thị Lún tự ý coi nói xây dựng thêm nhà ở năm 2016 (bán mái của nhà sàn) đã có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất sau ngày 01/7/2014 có văn bản ngăn chặn của UBND phường Noong Bua; đã được giao đất tái định cư, không được bồi thường nhưng được xem xét hỗ trợ 80% giá trị về nhà ở, tài sản vật kiến trúc xây dựng trên đất.

## **3. Về giao đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất**

Đối với hộ bà Vũ Thị Thu Huyền bị thu hồi đất nhiều đất với diện tích thu hồi  $819,1\text{m}^2$ ; trong đó: diện tích  $197,2\text{m}^2$  đất ở và  $621,9\text{m}^2$  đất trồng cây hàng năm khác được giao thêm 01 suất đất có thu tiền sử dụng đất không thông qua hình thức đấu giá quyền sử dụng đất, diện tích theo quy hoạch.

Biên bản kết thúc vào 16 giờ 30 phút cùng ngày, biên bản được lập thành 06 bản có nội dung và giá trị pháp lý như nhau. Biên bản được thông qua cho mọi người cùng nghe và nhất trí cùng ký tên././.

**SỞ TÀI CHÍNH**

  
Nguyễn Minh Hải

  
Hoàng Thị Thanh

**SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG**



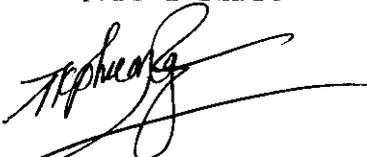
**PHÓ GIÁM ĐỐC**

Ngôn Ngọc Khuê

**SỞ XÂY DỰNG**

  
Duyệt Tiến Dũng

**SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

  
Trần Choa Phương

**UBND THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ**  
K.T CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Phạm Văn Sỹ